



Año XXXX

Redacción y Administración,  
SUBIDA DE MORA

Gerona, Viernes 1.º de Abril de 1910

Dirección telegráfica:  
"LUCHA".—Gerona

Núm. 9.964

## Fotografías de GARCIA. GERONA

Montadas con los últimos adelantos con taller en BARCELONA.

Tengo el gusto de participar al respetable público que esta casa cuenta con numerosa dependencia y firmas de los mejores retocadores de retratos desde el día 20 de Abril de 1908. — Se hacen toda clase de trabajos por difíciles que sean, con prontitud y sin competencia. **Gran aceptación**  
**Grandes ampliaciones de regalo en cada 6 retratos iluminados ó en negro á gusto del público.** — ESTABLECIMIENTOS: Figueras, calle de la Junquera, 1.—Cassá de la Selva, calle de Abajo, 27 y otras varias en construcción.

### PEDRO ESTARTÚS ERAS

abogado de los Colegios de BARCELONA y GERONA

CALLE del NORTE, 1, BAJOS.—GERONA.

Consultas y demás trabajos de abogacía á precios reducidos, para los asegurados á LA PREVISORA

### Isabel Josa de Ramos PROFESORA DE PIANO

EXALUMNA DEL CONSERVATORIO DEL LICEO DE BARCELONA. LECCIONES EN CASA Y A DOMICILIO

Plaza de la Independencia, número 15, 3.º Gerona.

**Aceites minerales y grasas para la Industria**  
**M. J. IBÁÑEZ** Industria, 2.—GERONA



LA ROPA QUE VISTE  
A LA HUMANIDAD  
HA SIDO COSIDA CON  
MÁQUINA  
**SINGER**

LA SUPREMACÍA DE LA  
**MÁQUINA SINGER**  
ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de  
**DOOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER**  
las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER,  
ES LA  
**SINGER "66"**  
REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

**ABEURALCES, 8.—GERONA**

## CONSULTORIO Médico Quirúrgico

Del Doctor **SAINZ HERRERIA VIEJA**, número 1, primero.—GERONA. . . . . **Consulta pública gratuita**  
De 9 á 11, Enfermedades de la Matriz y Cirujía. **LUNES, MIÉRCOLES y VIERNES**  
De 4 á 6, MEDICINA. **Consulta particular diaria de 2 á 4.**

### El Cinematógrafo

No puedo pasar en silencio al enterarme de un artículo publicado en «La Veu de Catalunya» y reproducido en el número 64 de el «Diario de Gerona» en la que se atribuye á los cinematógrafos la causa de la crisis de Cataluña y en su consecuencia de esta capital, como indita el antes citado diario de esta localidad, ya que según afirma no hay más gasto que el alquiler de películas y que este pasa al extranjero en suma de algunos millones de pesetas.

Para que se convenza el articulista de su error y los que en él crean, les ruego se molesten en leer la lista que á continuación expongo, en la que se verá claramente cuanto pagan los Cines de Gerona, sin contar el 10 por 100 de timbre al Estado, ni la contribución territorial.

Programa de películas	200 pesetas.
Alumbrado eléctrico	110 »
Contribución industrial	25 »
Transporte de las películas	10 »
Impuesto del Ayuntamiento	50 »
Sueldo de los artistas: gasto de manutención, viaje, equipaje, material, hospedaje, etc.	400 »
Imprenta	15 »
Pianista, maquinista, acomodadores, porteros y demás dependencia	200 »
Por derecho á los autores de música	5 »
Imprevistos	20 »
<b>TOTAL</b>	<b>1.035 »</b>

La anterior suma es el gasto que se ocasiona semanalmente, y en su consecuencia los dos Cines de la localidad pagan al año, incluyendo la contribución territorial y timbre al Estado, pasan de 60.000 pesetas. Queda, pues, demostrado que el articulista no ha estado feliz al decir que no tenemos otro gasto que el de las películas, cuando éste es el más insignificante, y por si alguien dudase de cuanto dejo dicho pregúntese á alguno de los duenos de los Cines de Barcelona y verán como por término medio se pagan unas cuantas

pesetas diarias por películas, cuando por alquiler de casa se paga un quintuplo, dejando aparte los demás gastos.

Sobre las películas he de hacer constar aparte de que hay que rebajar el tanto por ciento de los gastos de la casa alquiladora, que una cuarta parte de las que se exhiben están hechas en España y por lo tanto se explotan con capital español, pues en Barcelona funcionan tres fábricas, tales son las de los señores Marro y Tarres, Gaumon y Diorama, los cuales compran el material al extranjero á treinta y cinco céntimos metro, que hasta dos pesetas que se calcula puede sacarse, queda por metro en España una peseta sesenta y cinco céntimos, lo cual demuestra hasta la evidencia que el articulista se ha engañado al querer demostrar que la crisis de Cataluña se origina por los ocho millones de pesetas que pasan al extranjero por el alquiler de películas. Estos millones hay que rebajarlos á uno todo lo más, como se deduce del presente párrafo.

Por último el Cine es el espectáculo más económico, puesto que todos sabemos que por quince ó veinte y cinco céntimos están dos sesiones que duran unas dos horas y media, y si bien aquí, como se dice, se ha sacado al público del teatro, como sucede en las demás capitales, también hay que fijarse que se le ha separado del vicio, juego y tabernas donde por desgracia se dejaban una buena parte de su jornal que hacía falta para pan de la familia; lo que no sucede con los Cines, pues la entrada es tan módica, que con insignificante desembolso logra uno distraerse. Y en último caso, los que no acuden al teatro es por alguna de estas tres razones: 1.ª Por no querer sujetarse á estar hasta altas horas de la noche, 2.ª Por no querer gastar tanto en las localidades y 3.ª Por la escasez de las obras

dignas de la generalidad del público. Por lo tanto, están también en un error al creerse que nosotros somos los causantes de que los teatros se vean desiertos.

Después de todo, dicho está, que ninguna necesidad tenía en dar estos pormenores, pero por lo visto alguien vé solamente lo que se recauda en taquilla sin fijarse en los gastos, cuyo producto es el sostén de muchas familias y el pan de muchos gerundenses. Hay que olvidar, por lo tanto, que explotamos el dinero español para pasarlo al extranjero. Sépanlo, pues, «La Veu de Catalunya» y el «Diario de Gerona» ya que por defensa propia, publico este modesto artículo para que se persuadan de que nosotros no somos culpables de la crisis que atraviesa Cataluña, y si con ello no quieren convencerse juzgue la opinión pública.

MARTÍN DEL OLMO.

(De nuestro servicio especial)

### Crónica Científica

Gloria á la vacuna.—Las cuatro vacunaciones.—¿Aún queda camino?

¿Cuál sería la maravillosa composición química de las aguas del Styk cuando Tetis bañó en ellas á su hijo Aquiles, asegurando así al futuro héroe la invulnerabilidad que debía inmortalizar su nombre? Las más detenidas investigaciones nunca llegaron á arrancar á las ondas su misterioso secreto. Pero la idea fué tomada y aplicada en nuestros días, sinó tan belicosos por lo menos tan temibles como aquellos en que Tetis se alarmaba. ¡En la vacunación nació un día la invulnerabilidad!

La vacunación consiste en producir artificialmente en el hombre ó en el animal, un estado refractorio que confiere la inmunidad contra un veneno, sea químico, como el arsénico, ó viviente como una colmena de microbios: ó virulento, como los venenos microbianos.

Generalmente se cree que no existe más que una sola vacunación: la que nos preserva contra la viruela, pero la ciencia, que cada día va haciendo nuevos progresos, nos ofrece armas contra otras enfermedades, en número muy considerable. La lucha contra los venenos vivientes de origen microbiano puede efectuarse de cuatro modos diversos.

El primero trata de favorecer el combate de dos especies de microbios para que mutuamente se destruyan. El más interesante ejemplo de este torneo es la vacuna, que dá inmunidad activa, perfecta y duradera contra la viruela.

A Eener se debe este descubrimiento memorable que data de 1.776. Eener, observó que en medio de una epidemia de viruela de las que asolaron á Inglaterra, había individuos

pertenecentes a una misma corporación que nunca eran atacados de viruela, los criados que por tocar las tetas de vacas afectas de la enfermedad pustulenta, especialmente conocida con el nombre de *Cow-pox*, tenían en las manos una pustula idéntica a las de las vacas. Esta observación tuvo por consecuencia el preservativo para todo el mundo.

El segundo método tiende a conferir la inmunidad por la inoculación de virus atenuado. Es uno de los descubrimientos capitales del inmortal Pasteur. Un año, al salir a viajar en vacaciones, había dejado en su laboratorio cultivos de cólera de gallinas extremadamente virulentos. Cuando volvió, tres meses después, aquellos cultivos no eran virulentos. El hecho en sí mismo parecía poco interesante para un observador vulgar, pero el genio del Pasteur dedujo de esta observación una consecuencia primordial, que era la atenuación del virus. Cuando inoculaba a algunos animales estos cultivos, sencillamente envejecidos, pudo advertir que no sólo no les mataba, sino que muchos de ellos se hacían refractarios a otra nueva inoculación.

Aparte de este procedimiento de atenuar el virus, se han empleado otros, que son: el calor, el oxígeno, la luz, los antisépticos, la transmisión del virus de unas a otras especies de animales, y finalmente la disección, que es el método empleado por Pasteur para la vacuna contra la rabia.

El tercer procedimiento tiende a luchar contra los venenos microbianos, y a combatirlos por una terapéutica especial que se dirige, no como la precedente a obrar sobre los individuos sanos, sino sobre los enfermos ya invadidos por la infección.

En lugar de ser como hemos visto preventiva y profiláctica, la terapéutica es curativa y sólo confiere una inmunidad pasiva. Se obtiene por inyecciones del suero, que sólo se practica una vez declarada la enfermedad. La acción de este suero, muy activo en el momento que se emplea, no es duradera y resulta siempre efímera. El ejemplo bien conocido de esta inmunidad es el suero antidiftérico. Inoculando al caballo toxinas del bacilo de la difteria, el suero de este caballo, inyectado en el hombre, cura la difteria. También se aplica este método al tétano, a la meningitis cerebro espinal, al cólera, a la peste.

Finalmente, en estos últimos tiempos, un médico inglés, Wright, ha dado a conocer la manera de aprovechar las sustancias protectoras desarrolladas en el suero sanguíneo, por la introducción de microbios muertos a causa del calor. Se toma de un sujeto afecto de enfermedad microbiana carbunclo, antrax, fiebre tifoidea, peste, etc., una cantidad de microbios. Se cultivan estos microbios en medios favorables; después se les destruye por el calor y se les inyecta enseguida, en proporciones bien determinadas, bajo la piel del enfermo de quien se tomaron. Se obtiene entonces la atenuación de la enfermedad casual. Estas cuestiones aún están en estudio.

¡Ay!, el camino que nos conducía a la completa inmunidad, es muy largo de recorrer. Nuestra conquista sobre lo infinitamente pequeño, causa de males infinitamente grandes, requiere aún nuevas conquistas.

Ante la cantidad de enfermedades que afligen continuamente a los hombres, al revés del chapuzado Aquiles, tenemos que confesar no somos aún invulnerables... más que por el talón.

Dr. OX.

(De nuestro servicio especial)

## DESDE LONDRES

Cámara de los Comunes.—El presupuesto de Marina.—Comparación con el de Alemania.—Reforma de Lores.

La Cámara de los Comunes discute el presupuesto de Marina. A primera vista el programa del gabinete liberal no parece razonable porque el presupuesto, considerado en su totalidad, es muy extenso, elevándose a más de mil millones. Pero si se examinan en detalle las cifras, resul-

tará un juicio más satisfactorio. En el mes de Marzo del año pasado, decía Asquith que el presupuesto de la Marina inglesa no era comparable al de la Marina alemana, comprendiendo 200 millones de gastos para pensiones y retiros, que en Alemania son objeto de diversos presupuestos especiales. Por otra parte, ahora se cuenta con los acorazados de las Colonias. Trátase de emprender la construcción de siete grandes buques; pero a pesar de estas arrogancias puede tenerse por seguro que durante el curso del año actual no empezarán las obras en los astilleros.

A fines del año económico de 1910-1911, estarán terminados los planos para la construcción de cinco nuevos acorazados. Si comparamos las fuerzas respectivas de las escuadras inglesa y alemana con arreglo a estas previsiones, deduciremos que en Diciembre de 1912, Inglaterra únicamente podrá oponer 20 *Dreadnoughts* a los 17 similares de Alemania. Bien sabe el primer ministro que esta comparación resulta poco lisonjera. Por esto procura atenuar las consecuencias declarando que los dos acorazados coloniales cuya terminación está calculada para 1912, no se enviarán a sus destinos hasta que los cinco nuevos buques se hallen listos para ocupar sus puestos.

El debate empeñado en la Alta Cámara es también muy interesante. Ha tenido mucho eco la amonestación lanzada por lord Rosebery. Antes de que el gobierno presente su proyecto limitativo de las atribuciones de los lores, estos se disponen a desarmar a los adversarios acordando una reforma, espontáneamente, por su propia voluntad. Tres son las proposiciones de Rosebery que han pasado a estudio de una comisión, a pesar de haberse opuesto a admitirlas lord Crewe. Solamente dos serán discutidas antes de Pascua. Lord Salisbury acepta la limitación de que el nacimiento de la nobleza no determine el derecho de ocupar un puesto en la Alta Cámara, pero quiere que los lores sean vitalicios, nombrados por la Corona, a propuesta del gobierno, escogidos entre los miembros de la nobleza. El principal motivo de queja de los liberales desaparece con esta reforma, porque así la Alta Cámara deja de ser un elemento reaccionario.

La tercera proposición de Rosebery, declara que la herencia no da derecho a ocupar un puesto en el Parlamento; que la entrada en la Cámara dorada será permitida a los delegados que elijan los señores, y a los que designen los ministros, o los condados o municipios.

He aquí los materiales de donde el futuro gabinete conservador podrá tomar las bases para la reforma de la segunda Cámara. Si el gobierno liberal desea mantener el régimen del doble parlamento, podrá aprovechar la ocasión para llegar a un acuerdo.

En sustancia se trata de establecer un senado electivo como el español, según la Constitución de 1870, o electivo, vitalicio y hereditario como el actual. El arzobispo de Canterbury, en un discurso muy razonado, sostiene que los acontecimientos de estos últimos meses no pueden justificar el abandono de las antiguas tradiciones inglesas. Hay que conservar la Alta Cámara, aunque sea sujetándola a una prudente reforma. Lord Lansdowne reconoce que algunas de las innovaciones propuestas son ingeniosas y seductoras cree que uno de los principales inconvenientes de la Cámara actual, consiste en sus proporciones desmesuradas. Para reducirla sin herir la susceptibilidad del conjunto, pudiera establecerse que los mismos lores eligieran sus delegados efectivos; también pueden crearse lores vitalicios que aseguren la proporcionalidad en el turno de los gobiernos conservadores y liberales.

Londres, Marzo de 1910.

No dejarse engañar con falsas denominaciones de Vichy. Exijan las auténticas aguas minerales de Vichy-Etat embotelladas: Vichy-Hôpital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande Grille (hígado).

## El Condado de Londres

Se han verificado las elecciones del Consejo del Condado de Londres. El Consejo se compone de un presidente, 19 *aldermen* (regidores) y 118 consejeros. Los consejeros, hombres o mujeres, son elegidos por sufragio directo entre los contribuyentes de ambos sexos cada tres años. Estos eligen al presidente, que puede ser o no consejero, por tres años, y a los *aldermen*, que duran seis años y se renuevan por mitades cada tres años.

Para estas luchas locales hay en Londres dos partidos políticos especiales, con distinto programa: uno es el progresista, al que se debe la municipalización de los servicios públicos y, en general, la extensión de los servicios municipales. Suya es la realización paulatina del ideal de la ciudad liberal. El otro partido, el moderado, es generalmente opuesto a la municipalización de los servicios y a su ampliación. Aquel es el partido del progreso; éste, el de la resistencia.

En las elecciones de hace tres años, los moderados alcanzaron una mayoría de 40 votos. En estas han perdido 20, y, consiguientemente, ambos partidos quedan casi empatados: los moderados tendrán 60 votos y los progresistas 58.

Pero como la mayoría anterior moderada eligió a los más de los *aldermen* que aun quedan, los moderados seguirán disponiendo de una pequeña mayoría, suficiente para gobernar, insuficiente para que continúe su obra destructora. Pero como los progresistas suelen asistir más puntualmente a las sesiones de los distintos Comités, porque conocen mejor los asuntos municipales, lo probable es que sean ellos quienes en realidad gobiernen, y aunque no logren convencer a los adversarios de la excelencia de sus vastos planes de engrandecimiento municipal, por lo menos lograrán imponerse en materias estrictamente administrativas.

Ambos partidos, el progresista y el moderado, no son sino una adaptación a los problemas municipales londinenses de los dos grandes partidos políticos ingleses: el liberal y el conservador. Claro está que hay conservadores que en materia municipal son progresistas, y moderados que en asuntos nacionales son liberales; pero pocos. En general, los liberales son progresistas y los conservadores moderados.

¿En qué se diferencian los progresistas de los moderados? La *Saturday Review* dice en su último número que los progresistas quieren dar de comer a los niños en las cantinas escolares antes de averiguar si los padres tienen recursos suficientes para costearles la comida. En cambio, los moderados quieren ante todo averiguar los recursos de los padres y establecer después las cantinas escolares. Aun teniendo en cuenta el carácter conservador de la *Saturday*, no es enteramente desaprovechable esa definición.

Las funciones que desempeña el Condado de Londres son múltiples. Téngase en cuenta que, además del Condado, hay en Londres nada menos que 29 Ayuntamientos. Pues el Condado en la entidad administrativa que une a estos 29 Municipios en una unidad superior.

Creando en 1888, el Condado asume las funciones del antiguo Consejo de obras en materias de empréstitos y de fiscalización de los empréstitos municipales; cuida del alcantarillado central, de la brigada de incendios, de los parques y espacios abiertos, de la conservación de las orillas del Támesis y prevención de inundaciones; cuida de las mejoras de las calles, de su ancho y de sus nombres; vigila los edificios peligrosos, los teatros y *music-halls*, las casas para obreros, la salubridad de las habitaciones, las enfermedades del ganado, el almacenaje de petróleo y substancias explosivas; contrasta los gasómetros y electómetros; posee principales tranvías; otorga o niega licencias para bailes públicos; protege la vida infantil; proporciona manicomios a los lunáticos, escuelas y reformas; es

desde 1903 la autoridad educativa en Londres; contrasta pesas y medidas; cuida de las carreteras que atraviesan la Metrópoli; da licencias a los teatros o las niega; vigila los mataderos; vela por los monumentos y edificaciones históricas; recoge el Censo electoral; suprime las molestias callejeras; regula el alambrado de teléfonos, etcétera, registra los automóviles; es autoridad suprema en materias de sanidad local; envía a los alcohólicos a reformatorios; vela por el cumplimiento de las leyes sobre condiciones del trabajo y cierre de tiendas, y hasta expende las licencias para poseer perros. De todas estas funciones, la más costosa e importante es la educativa; el Condado es responsable de la educación de 780.000 niños que asisten a las escuelas elementales.

El arbitrio fundamental del Condado, como de todas las Corporaciones locales de Inglaterra, consiste en las derramas (*rates*). Los tasadores fijan el valor anual de la casa donde uno vive, propia o alquilada, y por cada libra esterlina imponen el tanto por ciento que el Consejo determine. Actualmente es de 3 chelines por libra (el 15 por 100), de los cuales 1 chelin y 7/8 peniques son para conferir los gastos de educación y lo restante para los demás gastos. Esta derrama produce al Condado, según el presupuesto corriente, 6.782.250 libras.

A esto hay que añadir 1.500.000 que da el Estado en ayuda de los gastos de educación, otras 500.000 libras con que el Tesoro ayuda a los gastos de sanidad, carreteras, etc., 150.000 libras de las rentas que producen las propiedades del Condado, 283.000 obtenidas de licencias, multas, derechos, etc., y 685.948 libras que producen, después de cubrir gastos, los tranvías propiedad del Condado, las casas para obreros, etc. En junto, los ingresos ascienden a 11.482.607 libras o sea unos 287 millones de pesetas en números redondos.

Los gastos totales se calculan en 10.829.984 libras. De ellas se emplean 3.905.135 en intereses y amortización de la deuda; 630.000, en donativos a los guardianes de pobres para objetos benéficos (donativos análogos a los que el Consejo recibe del Tesoro); 1.000.000, en alcantarillados, calles, incendios, parques, puentes, manicomios, fiel contraste, Censo, reformatorios para alcohólicos, etcétera y 4.837.442 libras (más de 120 millones de pesetas) para escuelas.

Reproduzco estos datos, que el lector curioso podrá encontrar en cualquier anuario porque sólo teniendo los presentes puede uno hacerse cargo de lo que representa la obra del partido progresista. En Inglaterra no hay, prácticamente, otra fuente de recursos que la contribución por el valor de las habitaciones. Con ella hay que atender a todos los gastos, y entre los gastos, el más gravoso, es el de educación.

Esto significa que el contribuyente que es el elector único, está obligado a pagar las escuelas elementales, que principalmente benefician a los no contribuyentes, que tampoco tienen voto para las Corporaciones locales.

En esas circunstancias no es extraño que el partido moderado, partidario de las economías, tienda a prevalecer. Lo estupendo, lo extraordinario es el vigor del partido progresista, partidario de la extensión de los servicios locales, cuando para atender a las mejoras que preconiza necesita persuadir a los electores contribuyentes a que paguen más dinero.

Es verdad que el Estado subvenciona a las Corporaciones locales, a condición de velar por la eficacia de los servicios. Pero si el Estado da uno el contribuyente necesita pagar tres. Y la tarea de los progresistas consiste principalmente en persuadirle a que los pague.

Este sistema no me parece bien. Ha prevalecido gracias a que el partido progresista ha producido en Londres hombres tan extraordinarios como Sydney y Webb, el organizador del socialismo administrativo; John Burns, el actual ministro de Administración local; Wood, el antiguo *leader* progresista, y sir Benn, actual *leader*. A fuerza de talento, de paciencia, de patriotismo y de capacidad administrativa han elevado el Consejo del Condado de Londres a la categoría de una de las entidades administrativas más respetables de la tierra.

Pero será preciso que sigan produciendo muchos hombres así para evitar que el partido moderado, con su apelación al egoísmo del contribuyente y con su debilidad hacia los contratistas y Empresas particulares, enemigas por interés de la municipalización de servicios, se apodere definitivamente del Condado de Londres y acabe con la eficiencia de las escuelas, los tranvías y las obras de sanidad, del mismo modo que en sus tres años de mando ha acabado con los vapores del Támesis y con el Comité de Obras públicas, terror de los contratistas.

Ramiro de MAEZTU.

## NOTAS PARISIENSES

¡Por una mujer, nunca!

La mujer fatal ha tenido su época en el teatro y en la novela; pero siempre existe en la vida. Ved a esa Tarnowska, la bella acusada de Venecia; por ella ¡cuántos duelos, suicidios y asesinatos se han realizado! Es la fatal mujer de la tradición folletinesca.

En un momento dado, la Tarnowska habla al jurado de uno de sus amantes, Borgenshy, y le cuenta este episodio:—Como yo no creía en su amor, tomé un fusil, puso la mano sobre la boca del cañón, y disparó. Sus dedos quedaron destrozados. Entonces comprendí que era sincero y cedi.

Es una delicia amar a una mujer como esta. Cuando se quiere que apete un dedo de nuestro corazón es preciso empezar con el sacrificio de los otros cuatro. En París hay menos romanticismo.

Si para probarme vuestro amor,—diría una elegante mundana—yo os exigiera que os arrojarais a un precipicio ¿qué hariais?

Yo me arrojaría sin vacilar.—¿Y si yo os pidiera que me pagarais la cuenta de la modista? Considerad que la tengo sobre mí.—¡Ah!, no, yo prefiero el precipicio.

En el amor los precipicios son raros. Desgraciadamente no se puede decir lo mismo de las cuentas de modista.

Lo que no obsta para que de tiempo en tiempo algún imbécil se destroce, no ya la mano, sino el cerebro a los pies de una Celimena. Antes de dar el mal paso se debe pensar en el conocido parisiense, que encontrando envejecida, afeada, sumida en el alcoholismo a aquella Cora Pearl, por la cual, en su juventud, había intentado suicidarse, exclamó:—¡Y pensar que por esta mujer, he estado a punto de hacerme saltar la tapa de los sesos!

Y no decía «por aquella mujer», sino «por esta».

C. V.

## EL FARO 127 HO PITAL 127 BARCELONA



Trajes á medida desde 14 á 80 ptas.

TRAJES PARA NIÑOS DESDE 4 PTAS.

Gabanes para caballeros desde 25 ps.

Capas desde 14 pesetas

ECONOMIA VERDAD

# EL DOLOR DE CABEZA

DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HEMIGRANINA del Dr. Caldeiro

EL DOLOR DE CABEZA, JAQUECAS, desaparecen en cinco minutos con la HEMICRANINA del Doctor M. CALDEIRO.  
 LA HEMICRANINA es notabilísima, no sólo en los casos de jaqueca rebelde, sino en las cefalalgias de etiología determinada, en la Neuralgias á trigémi (producidas por el frío), intercostales anémicas y sífilíticas; en la gastralgias, los REUMATISMOS ARTICULARES, la Ciática Disfagia de los tuberculosos, Dismonorreas, los retortijones uterinos, la Zona, etc. Es recomendada por toda la clase médica.  
 Se vende en todas las farmacias, y el AUTOR la remite por 3'50 pesetas caja.  
**Arenal, 15, y Puerta del Sol, 9, MADRID.**

# ATOS

**PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad, y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTI-ASMÁTICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se la quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS. Basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

## Sección telegráfica

Servicio especial de LA LUCHA

MADRID, 1.º

La llegada de Weyler

Anoche, a las once y media, llegó procedente de Barcelona el general Weyler. En la estación le esperaban algunos amigos y algunos jefes y oficiales del ejército. Debido sin duda á la crudeza del tiempo no había mucho público.

Conferencia

El Obispo de Barcelona ha celebrado una larga conferencia con el señor Canalejas en el domicilio particular del jefe del Gobierno.

Contra un proyecto

El diputado por la circunscripción de Santander, señor García Lomas, ha visitado al ministro de Hacienda para transmitirle la adhesión más absoluta de los criadores de ganado de la montaña á los ganaderos gallegos contra el proyecto de autorizar la libre introducción de carnes procedentes de la Argentina.

Investigación

Por el ministerio de Instrucción pública se ha ordenado á los centros de enseñanza digan con toda urgencia y bajo la responsabilidad de los interesados si disfrutaban los catedráticos de beneficios eclesiásticos ó congruas.

¿En qué quedamos?

El señor Canalejas ha desmentido terminantemente que el general Marina haya enviado su dimisión por conducto del jefe del cuarto militar del Rey, general Echagüe.

El Gobierno tiene la impresión de que el general Marina continuará al frente del ejército del Africa, porque así se lo rogará el señor Canalejas.

El famoso decreto

El Diario Universal órgano del conde de Romanones, dice que ha quedado acordado publicar el decreto de disolución de Cortes del 15 al 18 de Abril, para celebrar las elecciones en la primera quincena de Mayo como se venía diciendo.

Gestiones satisfactorias

Los señores Canalejas, Calbetón y general Aznar conferenciaron ayer con la comisión de Málaga que ha venido á gestionar varios asuntos de interés para aquella provincia. El ministro de Fomento ofreció tramitar con la mayor celeridad el proyecto de ferrocarriles secundarios, que facilitaría las comunicaciones entre varias importantes poblaciones de la provincia, y el ministro de la Guerra manifestó que en Málaga se construirá un cuartel de artillería, y que en dicha capital tendrá su residencia la Capitanía general de las plazas de Africa.

Las inquilinas indómitas

El Alcalde de Madrid ha manifestado que no se opone á que se concedan indemnizaciones á los industriales que habitan en el trozo de la Granvía, pero lo que no está dispuesto á

tolerar es que desobedezcan las órdenes de la Alcaldía. De esto habló hoy el alcalde con el fiscal del Tribunal Supremo. El tabernero y el carnicero establecidos en dicho trozo, que se oponían al desalojamiento, han empezado hoy la mudanza á última hora de la tarde.

Concesión de créditos

Se ha reunido en pleno el Consejo de Estado, que ha dictaminado favorablemente varios créditos extraordinarios.

Fantasia... morisca

El señor Canalejas ha dicho que es una fantasia el rumor circulado con motivo de un supuesto paseo militar francés por las orillas de Muluya.

Los vinos españoles exportados

La exportación total de vinos de España en el año último ha sido valorada en 90.612.000 pesetas, correspondiendo al tinto 23.988.000 y al blanco 6.361.000, 16.224.000 al Málaga y al Jerez y similares 12.225.000 pesetas.

Dicha valoración, comparada con la de 1908, acusa un aumento de 5.709.000 pesetas en los vinos de Málaga y 441.000 en los blancos, y una baja de 3.784.000 pesetas en el tinto y 5.572.000 en el Jerez y sus similares.

La exportación de uvas frescas en 1909 importó 11.179.000 pesetas, y la de pasas 20.635.000 cantidades que, en relación á las de 1908, denotan un aumento, respectivamente, de pesetas 2.132.000 y 2.172.000 pesetas.

## Del Ayuntamiento

Sesión del día 31 de Marzo

Fué presidida por el Sr. Vallés y asistieron los concejales Sres. Bassols Oviedo, Corominas, Bellsolá, Fabrellas, Puigvert y Cruañas.

Se aprobó el acta de la sesión anterior y varias cuentas y relaciones de jornales.

Se acordó asistir una comisión de Concejales al acto de llevar el Viático á los enfermos de la Catedral.

Id. inscribir en el padrón de vecinos á D. Ramón Matas Rodés.

Id. conceder permiso para efectuar obras á D. Luis Bou y D. Francisco Matas.

Id. practicar obras en la habitación del jefe de la parada de sementales.

Id. adquirir trajes de verano para los porteros.

## LA NEVADA

Cuando más y mejor nos halláramos disfrutando de los encantos de la primavera, la nieve, ese atributo invernal que en manto cubre los ob-

jetos sobre que se posa borrando sus líneas y dándoles una uniformidad encantadora, ha venido á demostrarlos que en el cielo como en la tierra todo anda manga por hombro.

No son tan solo los políticos los que cometen desatinos; no somos tan solo los hombres los que cometemos errores á granel; también el tiempo ha querido estar á la altura de las circunstancias y lo que es normal en Diciembre y Enero ha llegado nada menos que al despedirse el mes de Marzo para dejar paso al de Abril.

Una lluvia menuda, que empezó á poco más de las tres de la tarde, se convirtió á las cinco en pequeños copos de nieve que escasos al principio y como traídos de lejanos parajes por el fuerte vendabal que reinaba se hicieron más abundantes luego y á las seis caía sobre nuestra ciudad una nevada que continuó hasta poco más de las nueve de la noche dejando los tejados, balcones y algunas calles completamente blanqueadas.

Durante el resto de la noche el cielo se ha mantenido cubierto, è igual se ha sostenido durante la mañana de hoy; á poco más de las dos han vuelto á caer pequeños copos y poco más tarde la nieve ha caído en abundancia y amenaza caer en gran cantidad.

Por la mañana han sido muchas las personas que se han dirigido á la montaña de las Pedreras para desde allí presenciar el raro y hermoso panorama que presentaba la ciudad y su llano.

Como consecuencia de la nieve y del fuerte viento uno de los postes sostenedores de los alambres del teléfono urbano, rompióse y cayó en la Rambla de la Libertad con grave peligro de los pocos transeúntes que por allí discurrían. Muchos hilos han quedado rotos y la mayor parte de las estaciones telefónicas particulares están interrumpidas por dichas roturas ó por cruces de las líneas.

La extemporánea nevada causará sin duda grandes perjuicios á los árboles frutales que en su mayor parte se hallaban ya en flor.

## Noticias

**Enfermedad de los caballos.**—Por la Dirección de Agricultura se ha dirigido una circular á los jefes de Fomento provinciales para que los inspectores de Higiene pecuaria y de Sanidad veterinaria giren una visita á las paradas particulares de sementales y reconozcan el estado sanitario de los reproductores, con motivo de haber aparecido la enfermedad llamada «Durina» ó mal de los reproductores.

La circular no puede ser más oportuna por lo que respecta á esta provincia, pues precisamente preparáramos unas líneas dando cuenta de lo que ocurre en nuestra comarca, cuando nos enteramos de la disposición del Director de Agricultura.

En diversos pueblos de la provincia existen paradas particulares de sementales, en las que sin regla alguna, ni precauciones de ninguna clase se facilitan animales reproductores; en algunas de las paradas que existen en la comarca de Gerona se ha presentado la enfermedad «Durina» y apesar de ello continúan facilitándose dichos reproductores con lo que el mal se contagia á las yeguas y va extendiéndose de modo tan alarmante, que el jefe de la parada de sementales que el Estado tiene establecida en Gerona ha dado orden de no facilitar caballo alguno de dicha parada á los agricultores ó propietarios que presenten yeguas que hayan estado antes en alguna de aquellas paradas particulares.

Los perjuicios que á la ganadería en general puede reportar la propagación de tal dolencia, hace que se haga precisa la intervención de la autoridades para evitar que los re-

productores enfermos sean facilitados.

No basta que el Inspector de ganadería haga indicaciones, es preciso que se dicten ordenes severas.

En breve nos ocuparemos de la parada que el Estado tiene en esta ciudad para llevar al ánimo de los agricultores y propietarios el convencimiento de los beneficios que les puede reportar el llevar allí sus yeguas en vez de hacerlo á paradas particulares.

Hemos tenido la satisfacción de saludar en esta ciudad á nuestro buen amigo el ilustre periodista don Juan Bazco director del importante diario barcelonés *Las Noticias*.

La presencia del señor Bazco en Gerona obedece al deseo de organizar la información de dicho diario en forma que sea el mejor y más informado diario de Barcelona especialmente en cuanto se refiere á noticias de Cataluña.

Los jóvenes esposos don Francisco Reig Marti y doña Dolores Laporta han tenido la satisfacción de verse padres de una hermosa niña venida al mundo con entera felicidad.

Nuestra enhorabuena á los padres, abuelos y demás familia.

Mañana celebrará su fiesta onomástica el Ilmo. Obispo de esta diócesis doctor don Francisco de Pol y Baralt.

Le deseamos toda suerte de felicidades.

Ha fallecido en Poble de Segur, la señora madre de nuestro distinguido y apreciado amigo don Emilio Riu diputado á Cortes y Subsecretario de Hacienda.

A las muchas pruebas de cariño y afecto que ha recibido con ocasión de tan irreparable pérdida le rogamos una la nuestra muy sentida y sincera.

Por noticias fidedignas sabemos no ser cierto que nuestro particular amigo el reputado médico D. Narciso Llach, piense retirarse en el ejercicio de su profesión.

Nuestro buen amigo, ya del todo restablecido, dentro breves días regresará del campo para hacerse de nuevo cargo de su numerosa clientela.

## Importante industria

de Barcelona ofrece en GERONA REPRESENTACION facil y provechosa á tienda de mercadería, sastreía, corsés, blanco, etc., bien situada y que ofrece garantía. Dirigirse á *Roldós y C.ª*, anuncios, n.º 239, Barcelona.

## COCHES y tartanas

Se alquilan para todas las poblaciones de la Provincia. Especialidad PARA BODAS y BAUTIZOS: : : :

Antigua casa de BUENAVENTURA CAMPS, bajos Hotel del Centro, CIUDADANOS, número 4.

## Doctor Stakanowich La Calvicie

LA CALVICIE y enfermedades del Cuero Cabelludo se evitan y curan, con el uso constante de la infalible LOCIÓN CAPILAR ANTISEPTICA del renombrado Doctor Stakanowich UNICA LOCIÓN que puede demostrar los casos curados y conocidos.

## VISITAR

los grandes almacenes de Novedades y confecciones para señoras, establecidos en la calle de au Bié, número 27, Perpiñán (Francia), pedir el catálogo especial de Confecciones. Grandes novedades para invierno

## PARA LOS CAFES

Probad los POLVOS AMER para limpiar metales y vereis brillar vuestros artículos como nunca.

De venta en Gerona: FEDERICO MARESMÁ, Abeuradors. VICTOR SARQUELLA, Progreso.

## ABONOS ESPECIALES

DE VEINTE CUBIERTOS á 20 y 30 pesetas en «LA IMPERIAL» CARMEN, 2. (a) Casa la QUIMA

## LAS Delicias DEL Congost.

TEMPORADA de VERANO: Como ya es sabido que después de la excelente AGUA Carbónica y Ferrogínosa, es uno de los puntos más recreativos de los alrededores de Gerona. La casa sirve como de costumbre á PRECIOS MÓDICOS. También se permite al público guisar á su gusto.

Para encargos en Gerona, dirigirse á la CONFITERÍA de Don Narciso Lagrifa, CORT-REAL, 15.

## ESTÓMAGO

Una buena digestión asegura la salud y equivale en la mayoría de los casos á robustez y bienestar físico é intelectual. Muchos enfermos del aparato digestivo se quejan de dificultad en las digestiones, tardando á veces, en vez de tres ó cuatro horas, ocho y diez ó más en terminarlás. Con el Elixir Estomacal de

## SAIZ DE CARLOS

(Stomalix) se abrevian las digestiones lo mismo en el estómago que en el intestino, por aumento de fuerza funcional, pues es preciso

PROCURAR ESTÓMAGO A QUIENES CARECEN DE EL por medio de medicamentos que aumentan la secreción del jugo gástrico, la motilidad del estómago y su potencia fortificante para digerir y asimilar.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remita por correo foliado á quien lo pida.

## INTESTINOS



## Ferro-Quina-Bisleri

APERITIVO HIGIENICO Reconstituyente de primer orden. Recomendado por toda la clase MEDICA. DEPOSITO: Bajada de S. Migue, 1. NÚMERO 1. BARCELONA

# Saquitos Arroz Glacé "LA FLOR DE VALENCIA"

Cómprese el arroz de los saquitos "La Flor de Valencia" si se desea limpiar en el alimento, base primitiva de la buena salud.

Cómprese el arroz de los saquitos "La Flor de Valencia" si se desea comer arroz puro, sin mezcla de clases inferiores, como son la mayoría.

Cómprese el arroz de los saquitos "La Flor de Valencia" si se desea comer arroz sabroso, de exquisito paladar, puesto que no es castigado, para hacerlo blanco ni brillante, como el que se vende á kilos y fracciones.

**DESPRECIAR LAS IMITACIONES**  
sólo mi marca es de elaboración especial con patente

Saquitos de 1/2, 1, 2, 5 y 10 Kilos



Arroz Glacé (2 Kilos)  
COMERCIO ESPECIAL en arroces Bomba  
Exportación á todos los países

## REGALO

que obtienen los consumidores del arroz "LA FLOR DE VALENCIA"

En cada saquito de 2 kilos va incluido un billete en combinación con la Lotería Nacional y tienen derecho á quince premios que importan en junto

**1000 PESETAS**

En los saquitos de 1 kilo y en la propia forma, cinco premios que importan

**300 PESETAS**

En los respectivos billetes se detalla la forma y distribución de los premios.

Para ventas al por mayor  
**C. INSENSER VALLÉS**  
Ausias March, 76  
Despacho: Ali-Bey, 29  
**BARCELONA**

# SÍFILIS, VENÉREO, ANEMIA

Los CONFITES EMERIN dan á las vías génito urinarias el estado normal, evitando el uso de las peligrosísimas candelillas, quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los únicos que curan radicalmente las estrecheces uretrales, prostatitis, uretritis, cistitis, catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, flujos blancos de las mujeres, blenorragias (gota militar), etc. Una caja de «CONFITES EMERIN» con la debida instrucción, 4'50 pesetas.

El «ROOB depurativo EMERIN», inmejorable reconstituyente antisifilítico refrescante de la sangre, cura completamente y radicalmente la sífilis y todas sus consecuencias impotencia, dolores de los huesos, adentis glandulares, manchas de la piel, pérdidas seminales, polluciones, espermatocoma, esterilidad, neurastenia, etc, etc. Un frasco de «ROOB depurativo EMERIN» con la debida instrucción, 8'50 pesetas.

El «REGENERADOR de la sangre EMERIN» es el único descubrimiento de la Terapéutica moderna para curar radicalmente la clorosis, diabetes, parálisis, cefalalgia, raquitismo, escrofulismo, dispepsia, atonía, debilidad de la vista, palidez de los tegumentos, decoloración de las uñas, dolores de cabeza, neuralgias faciales, palpitaciones del corazón, sofocación, digestión difícil, dificultad de los trabajos intelectuales y musculares, laxitud, insomnio, delirio, alucinación, hinchazón, anemia, etc. Un frasco de EMERIN con la debida instrucción, 7 pesetas.

**Dichas enfermedades curadas radicalmente mediante los**

## Medicamentos EMERIN

**TRES VIRTUDES: Confianza, Honradez Seguridad.**

Como prueba de esto, la casa EMERIN, devolverá á los enfermos el importe del primer frasco ó caja si no encuentran alivio en el primer día,

Para correspondencia y consultas gratuitas, también por cartas, dirigirse: **Consultorio EMERIN**, Rambla de las Flores, 26, 1.º, Barcelona, que se recibirá contestación gratis y con toda reserva.

De venta en GERONA: FARMACIA de Don F. de A. ROCA, Plaza del Oli y Subida de Santo Domingo.

## PIDASE EN LOS PRINCIPALES COLMADOS Y ULTRAMARINOS

### Hotel del Comercio - GERONA -

De primer orden  
Situado en el punto más céntrico de la ciudad.—Luz eléctrica y timbres en todas las habitaciones.—Comedor de verano en el jardín.  
PROPIETARIO  
Antonio Vallvé

### ..ÉXITO..

No hay quin duda de su eficacia en retardar la vejez con que evita las CANAS é impide la CALVICIE

DEPOSITARIO  
**Federico Maresma**

### Coches y tartanas

Se alquilan para todas las poblaciones de la provincia  
Especialidad en servicios de lujo para Bodas, Bautizos y Entierros  
JAIME PUJOL  
Albareda, 2.—GERONA

## Productos Farmacéuticos del Dr.

OFICINA DE FARMACIA, PLAZA DE ANGEL  
**BARCELONA**

### Elixir Tónico Nervioso FERRER

A BASE DE  
**VALERIANATO AMÓNICO**

Cura todas las enfermedades molestas que tienen por causa un desequilibrio del sistema nervioso. No produce alteración de ninguna clase en el estómago é interior, favoreciendo más bien su funcionamiento.

VENTA EN GERONA.—Farmacia del Dr. Perez Xifra

### La nueva ADLER visible

Provista de todos los más importantes adelantos, es la única máquina práctica de resultados absolutamente positivos. Compete ventajosamente con todos los sistemas conocidos hasta la fecha y su solidez es tal que esta casa da TRIPLE GARANTÍA por la máquina que las demás dedicadas á este negocio

maneó se garantiza en una hora.

Alineación inalterable cual en ningún otro sistema

Con la ADLER se escriben 103 caracteres y signos.

En los otros sistemas solo 84 ú 86.

LA UNICA MÁQUINA QUE HACE 20 COPIAS

AL CARBÓN DE UN SOLO GOLPE SIN DETERIORARSE

Se deja á prueba á quien lo desee sin compromiso alguno y para datos dirigirse al representante en Gerona D. José Garcia Alvarez, Plaza de S. Francisco, 18.  
Lista de referencias entre las muchas máquinas vendidas en esta provincia:  
Audiencia provincial.—Grober y Compañía.—Joaquín Franquesa. (Abogado).—Ramón M.ª Almeda (Abogado).—José M.ª Oller (Procurador).—Oviedo y Compañía (Agentes negocios)

## El Agulla Casa fundada en 1850

Grandes existencias de ropas hechas para todas las estaciones

SECCIÓN DE MEDIDA

Impermeables, Mantas de viaje, Gorras y Sombreros para caballero y niño

**Barcelona.—PLAZA REAL 13**

Sucursales

MADRID, Precio, 3.  
BARCELONA, Plaza Real 13.  
ALICANTE, P. Incesa, 2.  
BILBAO, Estación, 5.  
CADIZ, San Francisco, 31.  
GIJON, San Bernardo, 25 y 33.  
MALAGA, Granada 63.

PALMA DE MALLORCA, Colón, 39.  
SANTANDER, Isabel, II, 2.  
SEVILLA, Sierpes, 72.  
VALENCIA, Peris y Valero, letra E.  
VALLADOLID, Santiago, 57.  
ZARAGOZA, Independencia, 1.

## Calzado con suela de goma

El calzado con suela de goma evita la humedad y el frío en los pies, conserva el calor natural del cuerpo. Además el calzado con suela de goma reúne todas las comodidades para los pies; es ligero, es flexible y no hace ruido alguno, sus materiales son de clase mejorable.

GRANDE Y VARIADO SURTIDO DE CALZADO CON SUELA DE GOMA

2 Rambla Libertad 2

**ZAPATERIA DE MALARET**



# OSRAM

LA REINA DE LAS LAMPARAS de filamento metálico

CONSUMO: 1 vatio garantizado.

DURADIÓN: 1.000 horas.

.....LUZ BLANCA Y BRILLANTE.....

**100 Á 250 VOLTIOS.**

**16 á 1.000 bujías**

El éxito cada vez más creciente en la venta de lámparas OSRAM nos ha obligado á crear una sección especial, llamada Sección OSRAM para atender con mayor prontitud á los pedidos con que los clientes nos favorecen.

Rogamos, pues, á nuestros clientes de provincias que en todas sus cartas, pedidos ó sobres referentes á lámparas OSRAM pongan la mención Sección OSRAM.

Recordamos á nuestros clientes que, sin perjuicio de esta sección especial, seguimos suministrando como antes y sirviendo con la misma prontitud y celo acostumbrado en la casa todos los materiales y accesorios para instalaciones de alumbrado eléctrico.

Finalmente, y en contestación á las numerosas cartas que recibimos, manifestamos que, á excepción de Madrid; no servimos á provincias ningún pedido para particulares, sino sólo á Centrales y Almacenes.

**León Ornstein**  
Marina Pineda, 5.

**MADRID.**

## Curación cierta DE LAS ENFERMEDADES URINARIAS



Para evitar sorpresas y en gañar debemos advertir que este producto, se vende Solamente en frascos, con el nombre en Santalol Sol ó Gonorol, que es como deben pedirlo y exigirlo. Venta en todas partes, Depósito, reclamaciones y consultas.

Farmacia Sol, Cortes, 606 (Chaflán Balmes).  
**BARCELONA**

SOCIÉTÉ GENERALE DE

## Transports Maritimes á vapeur

### LÍNEA DE BUENOS AIRES

Saldrá de Barcelona el 21 de Abril directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

### PARANÁ

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, pral.—BARCELONA.

## Compagnie de Navigation—FRANCE AMERIQUE

### LÍNEA BRASIL—PLATA

Saldrá de Barcelona el 17 de Abril para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montivideo y Buenos Aires, el grandioso y acreditado vapor francés

### ESPAGNE

admitiendo carga y pasaje de cámara.

Consignatarios en Barcelona: Ripoll y C.ª, Dormitorio de San Francisco, 25, pral.—BARCELONA.



## LA URBANA

COMPANÍA ANÓNIMA de SEGUROS CONTRA INCENDIO, el RAYO, la EXPLOSIÓN del GAS, de la DINAMITA y aparatos de VAPOR. FUNDADA EN 1838

Establecida en España desde 1849

CAPITAL SOCIAL: 5.000.000 DE FRANCO

Fondos de garantía: 88.000.000 de francos

SIEMESTROS PAGADOS DESDE EL ORIGEN DE LA COMPANÍA  
211.331.971.56 francos

DIRECCIÓN GENERAL PARA ESTA PROVINCIA  
**JOSE GARCÍA ALVAREZ**  
Plaza de San Francisco, 8. 1.ª